



Export Control Act 1982

Department of Agriculture, Fisheries and Forestry

Australian Government

Department of Agriculture,
Fisheries and Forestry

ВЕТЕРИНАРНЫЙ СЕРТИФИКАТ VETERINARY CERTIFICATE

На Экспортируемое в Российскую Федерацию мясо кабана
For Wild Boar exported into the Russian Federation

No.

Страна экспортера Exporting country	AUSTRALIA	Компетентное министерство Responsible Ministry	Department of Agriculture, Fisheries and Forestry	Учреждение, выдавшее сертификат Establishment issued certificate	Australian Quarantine and Inspection Service
--	-----------	--	--	---	---

I. Идентификация продукции IDENTIFICATION OF MEAT

Контейнер № Container No.	Печать № Seal No.
Маркировка Marks	Количество мест/Упаковка Number of type of packages

SAMPLE ONLY

II. Производитель мясной продукции ORIGIN OF MEAT

Адрес(а) и номера) зарегистрированного ветслужбой мясокомбината
Address(es) and Veterinary approval number(s) of the approved wild game processing house(s)

Адрес(а) и номера) зарегистрированного ветслужбой разделочного комбината
Address(es) and Veterinary approval number(s) of the approved cutting plants

SAMPLE ONLY

Адрес(а) и номера) зарегистрированного ветслужбой холодаильного цеха
Address(es) and Veterinary approval number(s) of the approved cold stores

III. Транспортировка продукции PRODUCTS TRANSPORTATION

Место отправления груза (порт отправления) Meat products are forwarded from (port of loading)	Место приема груза (Место и страна назначения) To (Country and place of Destination)	Транспортные средства: Means of Transport
Имя и адрес отправителя Name and address of consignor	Название и адрес получателя Name and address of consignee	

IV. Санитарная информация
Health Information

Я, нижеподписавшийся государственный ветеринарный врач, заявляю что
I, the undersigned official veterinarian, certify that

- a) Мясо и мясные продукты кабана, описанные выше
The meat of Wild Boar described above

были получены от животных, убитых на территории Австралии, где в течение последних 30 дней не было ветеринарных ограничений связанных со вспышкой заболеваний, которым кабана подвержены;
was obtained from animals that were killed in the territory of Australia, where during the last 30 days there were no animal health restrictions because of outbreaks of disease to which the Wild Boar are susceptible;

и официально заверено, что они не имеют следующих инфекционных заболеваний;
and officially free of the following animal infectious diseases:

- африканской чумы свиней, в течение последних 3-х лет на территории Австралии,
African swine fever within the last 3 years in the territory of Australia
- ящура, в течение последних 12 месяцев на территории Австралии.
Foot and mouth disease within the last 12 months in the territory of Australia
- классической чумы, болезни Ауески Энзоотического Энцефаломиелита свиней (болезни тешена), репродуктивного и респираторного синдрома свиней в течение последних 12 месяцев на территории провинции,
Classical swine fever, Aujesky's disease, enterovirus encephalomyelitis (Teschen disease), swine reproductive-respiratory (PRRS) within the last 12 months in the country.
- Трихинеллезу, в течение 3-х лет на территории охотничьего угодия или иного места обитания.
Trichinella within 3 years, in the hunting territory or any other territory.

- b) Районы, из которых доставлены животные, не подвержены заболеванию сибирской язвы.
Anthrax is not prevalent in the districts from which the animals were derived.

- c) Каждая туши исследована на трихинеллез с отрицательным результатом.
The meat has undergone a trichinae examination with a negative result.

- d) При проведении вскрытия туши дикой свиньи, никаких признаков рожи не было обнаружено.
In the case of wild swine no indication of Erysipelas at post mortem inspection.

- e) были получены от туш животных, доставленных на зарегистрированные комбинаты по разделыванию дичи в течении 12 часов после забоя;
was obtained from animals which were transported within 12 hours of killing to an approved wild game processing house;

- f) были подвержены ветеринарному осмотру и вскрытию Туши на зарегистрированном комбинате по разделыванию дичи, в соответствии с ясной продукт и упаковку в соответствии с Европейским законодательством; были признаны пригодными для употребления в пищу человека, и соответствующий санитарный штамп был нанесен на мясной продукт и упаковку в соответствии с Европейским законодательством;
has undergone a post-mortem health inspection at the approved wild game processing house in accordance with the requirements of European legislation, has been passed fit for human consumption and an equivalent health mark, as laid down according to European legislation, has been applied to the meat and packaging;

- g) Содержались, хранились и перевозились в соответствии с требованиями здравоохранения Европейского законодательства во время всего процесса переработки и строго содержались отдельно мяса;
has during all stages of its production, been handled, stored and transported in accordance with the public health requirements of European legislation and strictly separated from meat:

- не соответствующего требованиям утвержденным Европейским законодательством;
- not conforming to the requirements laid down in European legislation.

- h) Транспорт или контейнеры и условия погрузки этой партии товаров отвечают гигиеническим требованиям утвержденным Европейским законодательством;
The transport vehicles or containers and loading conditions of this consignment meet the hygiene requirements laid down in European legislation.

- i) Мясо было получено от кабанов, которые были забиты между
The meat was obtained from wild boar killed between

SAMPLE ONLY

Сертификат
выдан
Issued at

Составлено
on

Печать
Seal

Подпись (Государственный ветеринарный врач)
Signature of the official veterinarian(3)

Должность, фамилия, И.О.
Printed Name

SAMPLE ONLY